

**Z á p i s n i c a**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Bytči, konaného**  
**dňa 15. 12. 2011 o 12,00 hodine v Dome kultúry v Bytči**

Prítomní: podľa prezenčnej listiny - 16 poslancov

Program:

- 1/ Žiadosť mestského hádzanárskeho klubu Bytča o finančnú dotáciu Mesta na pokrytie nákladov na prenájom haly a dopravu za mesiac december vo výške 2.000,- Eur.
- 2/ Návrh rozpočtového opatrenia Mesta Bytča č. 8.
- 3/ Rozpočtové opatrenia č. 20 a č. 21 v zmysle Štatútu Mesta.
- 4/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 12/2011, ktorým sa mení VZN č. 4/2009 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka škôl a školských zariadení na území mesta Bytča.
- 5/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 13/2011 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 5/2008 zo dňa 16. 12. 2008.
- 6/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 14/2011, ktorým sa mení VZN č. 1/2009 o sociálnych službách a o úhradách za sociálne služby.
- 7/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 15/2011 o poskytovaní sociálnych služieb a určení výšky platieb za poskytované sociálne služby v ZPS Jesienka.
- 8/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 17/2011, ktorým sa novelizuje VZN Mesta Bytča č. 11/2011 o ostatných miestnych daniach.
- 9/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 18/2011, ktorým sa novelizuje VZN Mesta Bytča č. 4/2008 o podmienkach určovania a vyberania dane z nehnuteľností na území mesta Bytča.
- 10/ Návrh programového rozpočtu Mesta Bytča na roky 2012 - 2014.
- 11/ Návrh novelizácie Rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva v Bytči.
- 12/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 16/2011 „Trhový poriadok - Vianočné trhy v meste Bytča“.
- 13/ Poslanecký návrh p. Ing. Jána Melocíka na konanie zasadnutí mestského zastupiteľstva so začiatkom o 13.00 hodine.
- 14/ Zmluva o nájme nehnuteľností medzi ZŠ ul. Mieru č.s. 1235 v Bytči a CVČ ul. Mieru č.s. 1357 v Bytči.
- 15/ Zmluva o nájme nehnuteľností medzi ZŠ E. Lániho č.s. 261/7 v Bytči a CVČ ul. Mieru č.s. 1357 v Bytči.
- 16/ Vyhodnotenie súťaže na prenájom nebytových priestorov v objekte č.s. 814/5 na ul. Treskoňova v Bytči - holičstvo-kaderníctvo.
- 17/ Žiadosti o poskytnutie jednorazovej dávky v hmotnej núdzi.

- 18/ a 19/ Žiadosti o poskytnutie jednorazových finančných výpomocí.  
20/ Návrh FK na zmenu § 13 Štatútu Mesta Bytča.  
21/ Plán kontrolnej činnosti na I. polrok 2012 predložený hlavnou kontrolórkou Mesta Bytča.  
22/ Nastúpenie náhradníka p. Mgr. Františka Garabíka a zloženie sľubu poslanca MZ v Bytči.  
23/ R ô z n e .

Zasadnutie otvoril a prítomných privítal primátor mesta p. Miroslav Minárčik a konštatoval, že je prítomných 16 zo 17-tich poslancov, čím je zasadnutie uznášaniaschopné.

Zasadnutie bolo zvolané v zmysle zákona č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení. Pozvaní boli všetci poslanci MZ.

Za overovateľov zápisnice boli schválení p. Mgr. Martin Petrus a p. Ing. Peter Solčanský.

Za členov návrhovej komisie boli schválení p. Ing. Štefan Bučo ako predseda komisie, p. Miroslav Frolo a p. Ing. Miloš Greguš ako členovia.

Za zapisovateľku bola určená p. Mgr. Mária Klučiarová.

Pán primátor oboznámil prítomných, že v programe sú jednotlivé body prehodené tak, aby išli za sebou všetky body týkajúce sa r. 2011 a za nimi nasledovali body týkajúce sa r. 2012, teda návrh programového rozpočtu bude prejednávaný ako bod 10. Ďalej pán primátor oboznámil poslancov, že k termínu 13. 12. 2011 sa poslanskeho mandátu vzdala pani poslankyňa Alžbeta Kramarová. Písomné odstúpenie doručila osobne. Do programu je preto zaradený aj bod - nastúpenie náhradníka p. Mgr. Františka Garabíka a zloženie sľubu poslanca MZ v Bytči.

p. Greguš - prečo je zloženie sľubu p. Garabíka až posledný bod, prečo nie prvý, aby mohol by p. Garabík už na tomto zasadnutí hlasovať.

p. Tiso, ved. OSO - pani Kramarová sa písomne vzdala mandátu poslanca MZ písomne 2 dni pred zasadnutím MZ, t.z. že sa zúčastnila zasadnutia komisie a dostala pozvánku s podkladmi na dnešné zasadnutie MZ. Uvedené som konzultoval na ObÚ v Žiline, kde v zmysle zákona doporučili tento postup. Teda p. Garabík na dnešnom zasadnutí zloží sľub a bude schválený za člena komisie. Na nasledujúce zasadnutie orgánov mesta (komisia, mestské zastupiteľstvo) bude pozvaný a pripraví sa.

p. Ovseník - navrhujem, aby bol bod programu - návrh novelizácie Rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva v Bytči vypustený z dnešného rokovania.

Pán primátor a poslanci súhlasili.

Poslanci program s jeho doplnením, overovateľov zápisnice, návrhovú komisiu a zapisovateľku schválili.

1/ Žiadosť mestského hádzanárskeho klubu Bytča o finančnú dotáciu Mesta na pokrytie nákladov na prenájom haly a dopravu za mesiac december vo výške 2.000,- Eur.

**MR** podrobne prerokovala žiadosť, konštatovala, že nie je možné dotáciu so žiadnej rozpočtovej položky poskytnúť, preto MR nedoporučuje MZ schváliť navýšenie dotácie.

p. Kozák - nakoľko v grantovom systéme neboli vyčerpané všetky finančné prostriedky (neboli podané žiadosti žiadateľmi), ak budú poslanci súhlasiť môžu byť použité pre hádzanú.

p. Kramarová, ved. FO - v grantovom systéme nie sú vyčerpané finančné prostriedky vo výške 1.600,- Eur.

Po vyjadrení zástupcu hádzanárskeho klubu p. Mičiníka, že im pomôže aj čiastka 1.600,- Eur (ostatné vyplatia v r. 2012), dal pán primátor hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Dotáciu Mestskému hádzanárskeho klubu Bytča vo výške 1600,- Eur na úhradu nákladov za prenájom haly a dopravu za mesiac december.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 182/2011

2/ Návrh rozpočtového opatrenia Mesta Bytča č. 8.

Komisie doporučili schváliť Rozpočtové opatrenie č. 8 k 31. 12. 2011.

**MR** doporučuje MZ schváliť predložené rozpočtové opatrenie č. 8 k 31. 12. 2011.

Pán primátor - poprosím vedúcu finančného oddelenia p. Kramarovú, aby povedala pár slov k tomuto.

p. Kramarová, ved. FO - doplnené položky, ktoré máte predložené vzišli aj z účtovného hľadiska, je nutné aby všetky účtovné operácie boli v zmysle zákona, preto sú položky doplnené. V tabuľkovej časti som sa snažila ich tmavšie zvýrazniť, tie bledšie boli doplnené ešte pred zasadnutím MR.

Vedúca FO potom podrobne podala vysvetlenie k položkám rozpočtového opatrenia.

p. Greguš - mám dve otázky, pri tom vybavení pracovne DSS 3.790,- Eur by malo byť v rezervnom fonde naspäť? A čo sa týka, to hokejbalové ihrisko 14.000,- Eur, to sú skutočné náklady, teraz čo sa tam urobilo?

ved. FO - všetky nevyčerpané rozpočtové položky pôjdu automaticky do rezervného fondu.

Pán primátor - v 14.000,- je asfaltovanie a materiál na zväčšenie plochy, ktorá spĺňa minimálne požiadavky na súťaž. Sme pred celkovým dokončením, dodávateľská firma súhlasila a namontujú aj tie navyše mantinely, ktoré dal vyrobiť p. Dodok. Náklady na materiálové vybavenie je faktúra vo výške 100,- Eur (podklad) a faktúra za asfaltovanie je 13.900,- Eur.

p. Greguš - nebol porušený zákon o verejnom obstarávaní, keď je za asfaltovanie nad 10.000,- Eur?

Pán primátor - nie.

p. Melocík - k hokejbalovému ihrisku mám dotaz, či tam neuvažujeme s osvetlením, aby sa teraz v zimných mesiacoch mohlo využívať do 18,00 až 19,00 hodiny.

pán primátor - osvetlenie si budú riešiť hokejbalisti.

p. Greguš - osvetlenie nebude problém je to pripravené aj pri Rockfeste, potiahne sa z tribúny.

p. Bologna - akým spôsobom bol vyberaný dodávateľ na ihrisko?

pán primátor - myslíš asfaltovania? Boli vykonaný prieskum trhu a z ponúk fy Doprastav a fy DOSA bola ponuka fy DOSA nižšia.

p. Ovseník - niekoľko otázok a upozornení, rokujeme o tabuľke, ktorá nebola zverejnená, odporúčal by som aby sme nerokovali o 4-5 verziach, ale ak je teda treba zverejňovať rozpočtové opatrenia, tak ako je to aj v stanovisku hlavnej kontrolórky, ale aby sme nezverejňovali to čo sa nakoniec neprejednáva. Schvaľujeme bežný rozpočet schodkový, otázka či sa nemáme nad tým zamyslieť, či neporušujeme ustanovenia zákona, či práve schvaľovaním schodkového bežného rozpočtu si nevytvárame zlé podmienky na ďalšie budúce investície. Neustále sa nám stáva, že presúvame už presunuté peniaze, teraz sa nám to zas stáva v Pšurnoviciach. Pravdepodobne je to nutné. Navrhol by som v prípade, že to nie je také nevyhnutné, ponechať tieto výdavky a zároveň by sa riešil na budúci rok problémy vodovodu v Pšurnoviciach v materskej škole. A ešte k hokejbalovému ihrisku, tým že sme zrušili klzisko na školskom dvore, nebudú mať možnosť občania kde korčuľovať, hlavne tí zo sídliska. Zvážiť, či sa niečo nedá, uvidíme ako to bude pri využívaní tohto klziska na ihrisku.

pán primátor - je dohodnuté, pokiaľ budú vhodné klimatické podmienky, verejnosť bude hokejbalové ihrisko využívať,

súčasťou je aj správca, máme zimné obdobie, správca dozrie na užívanie ihriska a v prvom rade pre verejnosť.

Hlavná kontrolórka - bežný rozpočet má byť kladný, môže byť schodkový ak je krytý z rezervného fondu, to som v poznámke uviedla, že je a do budúcnosti by som doporučila, aby sme nezvyšovali bežné výdavky ak sa nám nezvyšujú bežné príjmy.

Ved. FO - k zverejňovaniu, robíme to nad rámec zákona, vzhľadom k tomu, že § 9 zákona č. 369/90 o obecnom zriadení ukladá zverejňovanie záverečného účtu a návrh programového rozpočtu a zákon o rozpočtových pravidlách tiež toto hovorí. Pri rozpočtových opatreniach toto robíme nad rámec zákona, v zákonne to nie je uvedené.

Po diskusii dal pán primátor hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

I. Berie na vedomie:

Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky k rozpočtovému opatreniu Mesta Bytča č. 8.

II. Schvaľuje:

Rozpočtové opatrenie č. 8, vrátane zmeny programov, rozpočtovým opatrením v zmysle § 14, ods. 2, písm. a/, b/ zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov k 31. 12. 2011 podľa priloženej tabuľky.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 183/2011

3/ Rozpočtové opatrenia č. 20 a č. 21 v zmysle Štatútu Mesta.

Ved. FO - v mesiaci december dobiehajú faktúry a tiež každé oddelenie si kontroluje rozpočtové položky, vyvstala požiadavka z knižnice na doplnenie knižničného fondu, teda sa 120,- Eur presunulo z nevyčerpanej položky softwer na dokúpenie kníh (opatrenie č. 21) a prezentácia mesta Bytča v novinách (opatrenie č. 20).

Nakoľko poslanci nemali pripomienky k rozpočtovým opatreniam, pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Berie na vedomie:

Rozpočtové opatrenie č. 20 a 21 v zmysle Štatútu Mesta Bytča.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 184/2011

4/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 12/2011, ktorým sa mení VZN č. 4/2009 o určení výšky dotácie

na prevádzku a mzdy na žiaka škôl a školských zariadení na území mesta Bytča.

**FK** odporúča schváliť návrh predloženého Všeobecne záväzného nariadenia mesta Bytča č. 12/2011, ktorým sa mení VZN č. 4/2009 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka škôl a školských zariadení na území mesta Bytča

**PK** doporučuje schváliť toto VZN v navrhovanom znení okrem kapitoly dotácia pre CVC (príloha č.1) a primerane kapitoly dotácie pre cirkevné CVC a súkromnú jazykovú školu (príloha č.2), ktoré ohľadom na svoj návrh pri bode „programový rozpočet mesta“ doporučuje znížiť.

**KVaŽP, KSoc** doporučili predložený návrh schváliť.

**MR** doporučuje MZ schváliť návrh novelizácie VZN.

Poslancom bolo v diskusii podané vysvetlenie vedúcou FO k jednotlivým položkám, tiež že Mesto dostáva v podielových daniach prepočítane finančné prostriedky na žiaka a je na mestskom zastupiteľstve ich prerozdelenie. Nakoľko v prípade šetrenia na CVC sú tieto finančné prostriedky použité len v školských zariadeniach, teda na chod a prevádzku materských škôl.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 12/2011, ktorým sa mení VZN č. 4/2009 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka škôl a školských zariadení na území mesta Bytča.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 185/2011

5/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 13/2011 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 5/2008 zo dňa 16. 12. 2008.

**FK** odporúča schváliť návrh predloženého Všeobecne záväzného nariadenia mesta Bytča č. 13/2011 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 5/2008 zo dňa 16. 12. 2008

**PK, KVaŽP** doporučili predložený návrh schváliť.

**KSoc** sa vzhľadom na nedostatok informácií k predmetným návrhom nevie vyjadriť.

**MR** doporučuje MZ schváliť návrh novelizácie VZN.

Pán primátor požiadal vedúcu FO o krátky komentár k VZN. Ved. FO - poplatok za komunálne odpady, ktorý je doteraz

nepokrýva náklady súvisiace s vývozom odpadu za smetné nádoby fyzických osôb. Ostatné vývozy ako jar-jeseň, sú nad rámec, na tie dáva Mesto zo svojho rozpočtu. Po prepočte sme stanovili sumu 16,20 Eur, ktorá sa odvíja od počtu poplatníkov. Je to samotný vývoz odpadu, zvýšenie je minimálne.

Pán primátor - veľa našich občanov pracuje v zahraničí, tiež deti študujú mimo mesta, preto tu neplatia za zber a likvidáciu odpadu, čím vzniká rozdiel. Navrhovaná suma, to je najnižšia nevyhnutná suma.

p. Ovseník - je to skôr symbolická suma na zvýšenie, potom vyvstáva otázka, načo to robiť. Rozdiel, ktorý nám tvoria poplatky sú výrazné pre rozpočet mesta, v septembri som na to upozornil, ide o 60 až 70 tis. Eur. Preto som navrhol, aby bol technickými službami spracovaný nejaký dokument a zaoberali sme sa hľadaním možností čo s odpadom. V budúcom roku budú zo zákona plynúť ďalšie povinnosti nakladania s odpadom a tiež 21. 12. 2012 nám končí zmluva s T+T na vývoz odpadu a prenájom pozemku na skládke odpadu v Mikšovej. Nedokážem odpadnúť čo sa nám bude s odpadmi diať. Nevenovali sme sa tejto problematike dostatočne, preto by sme sa mali k tomu vrátiť na nadchádzajúcej schôdzi. Čo sa týka tohto návrhu, ja sa zdržím hlasovania.

Pán primátor - koncepcia bude vedúcim technických služieb predložená na februárovom zasadnutí s návrhmi na vývoz jar-jeseň. Zmluva sa T+T na vývoz odpadu je platná, keď skončí bude vyhlásené výberové konanie, tiež nájom pozemku so stavbami na skládke. To sú dve veci.

Ved. FO - nie je to symbolické zvýšenie, musíme vychádzať zo zákona. Tento poplatok tvorí účelová finančná rezerva, manipulačný poplatok na skládke, samotný vývoz a skutočný počet poplatníkov a zo zákona nemôžeme na vývoze odpadu zarábať. Počet poplatníkov sa v priebehu roka mení. Musíme tiež odpočítať príjem T+T čo nám vracia za skladočné, odvíja sa od tonáže za uloženie odpadu.

p. Greguš - pripájam sa k p. Ovseníkovi, aby sme mali pripravené všetky podklady na ďalšie MZ a mali informácie čo nás stojí odpad, vývoz separovaného zberu, tonáž a tieto veci. Niečo také, aby zo stany MsÚ, kde je riešené gro odpadu, sme mali pripravené, nie len z technických služieb. Siahť tak ako vyzerá, to byť nemôže.

Pán primátor - keď si na minulom zasadnutí hovoril, že pracuje pre občanov, aj o tom je práca poslanca, že pripravíte podklady. Chcem tým povedať, že aj naši kolegovia pripravujú veci, ale podklady aké potrebujete na zasadnutie komisie, nech sa páči prídte si preveriť a požiadať na úrad a predložte na

rokovanie komisie svoje zámery.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Bytča č. 13/2011 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 5/2008.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 186/2011

6/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 14/2011, ktorým sa mení VZN č. 1/2009 o sociálnych službách a o úhradách za sociálne služby.

**FK** neodporúča schváliť návrh predloženého Všeobecne záväzného nariadenia mesta Bytča č. 14/2011, ktorým sa mení VZN č.

1/2009 o sociálnych službách a o úhradách za sociálne služby.

**PK** doporučuje schválenie predmetného VZN v navrhovanom znení, alternatíva I., výška úhrady za 1 hodinu opatrovateľskej služby = 1 €.

**KVaŽP** návrh vzala na vedomie a doporučila jeho riešenie v komisii sociálnej.

**KSoc** doporučila zvýšenie platby za 1 hod. opatrovateľskej služby jednotne na 0,90 € a za 1 poskytovaný obed z jedálne ZŠ Mieru pre dôchodcov na 2,07 Eur.

**MR** doporučuje MZ schváliť zvýšenie platby za 1 hod.

opatrovateľskej služby jednotne na 0,90 € a za 1 poskytovaný obed z jedálne ZŠ Mieru pre dôchodcov na 2,07 Eur.

Pán primátor konštatoval, že pripomienky majú poslanci v materiáloch a MR doporučila schváliť zvýšenie platby za 1 hod. opatrovateľskej služby jednotne na 0,90 € a za 1 poskytovaný obed z jedálne ZŠ Mieru pre dôchodcov na 2,07 Eur.

p. Ovseník - chcem upriamiť pozornosť na skutočnosť, že Mesto Bytča stojí nemalé finančné prostriedky opatrovateľská služba, je to výrazný príspevok na zabezpečenie sociálnej starostlivosti našim spoluobčanom.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Bytča č. 14/2011, ktorým sa mení VZN č. 1/2009 o sociálnych službách a o úhradách za sociálne služby.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 187/2011



7/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 15/2011 o poskytovaní sociálnych služieb a určení výšky platieb za poskytované sociálne služby v ZPS Jesienka.

**FK** odporúča schváliť predložený návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Bytča č. 15/2011 o poskytovaní sociálnych služieb a určení výšky platieb za poskytované sociálne služby v ZPS Jesienka s nasledovným doplnením:

- Čl. 4 ods. 1 ..... „čestné vyhlásenie“ sa nahrádza „dokladom o príjme od príslušného orgánu a dokladom o majetkových pomeroch žiadateľa“
- V Čl. 4 doplniť odsek 7, ktorý bude znieť „V zmluve o sociálnych službách sa môžu dohodnúť ďalšie náležitosti podľa druhu sociálnej služby.“
- V Čl. 4 doplniť odsek 8, ktorý bude znieť: “Ak osoba odmietne uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby, povinnosť mesta ako poskytovateľa sociálnej služby sa považuje za splnenú.“
- V Čl. 4 doplniť odsek 9, ktorý bude znieť: „Ak sa menia skutočnosti ktoré sú predmetom zmluvy o poskytovaní sociálnej služby, menia sa dodatkom k zmluve do 30 kalendárnych dní.“
- Čl. 9 písm. g) doplniť bod 6/ „zamestnancom zariadenia a zamestnancom zriaďovateľa“; body 6 a 7 označiť ako body 7 a 8
- Čl. 9 písm. e) doplniť v druhom odseku „.....pri poskytovaní diabetickej, „bielkovinovej a výživnej stravy“...“
- Čl. 9 písm. f) .....na prilepšenie stravy počas „Vianočných a Veľkonočných sviatkov“

**PK, KVaŽP, KSoc** doporučili schválenie uvedeného VZN mesta Bytče, v navrhovanom znení.

**MR** doporučuje MZ schváliť návrh VZN so zapracovaním pripomienok z FK.

p. Ovseník - o aké pripomienky teda ide oproti pôvodnému návrhu?

Pán primátor - MR doporučila zapracovanie pripomienok z FK, ktoré máte predložené v materiáloch. Poprosím vedúcu sociálnych služieb o prednesenie návrhu.

Ved. soc. služieb predniesla pripomienky s tým, že v čl. 4, ods. 1 ..... „čestné vyhlásenie“ sa nahrádza „dokladom o príjme od príslušného orgánu a dokladom o majetkových pomeroch žiadateľa“. V zákone je citované čestné vyhlásenie, nakoľko nie každý sa môže preukázať dokladom o majetkových pomeroch. Čestné vyhlásenie je to aj prílohou zákona.

Pán primátor - poprosím teda predsedu finančnej komisie, či akceptuje, že táto pripomienka by nebola zapracovaná do VZN.

p. Bologna - áno.

Pán primátor konštatoval, že ostatné pripomienky sú v súlade so zákonom, dal hlasovať o návrhu VZN-ka spolu s pripomienkami okrem zmeny v čl. 4:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 15/2011 o poskytovaní sociálnych služieb a určení výšky platieb za poskytované sociálne služby v ZPS Jesienka.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 188/2011

8/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 17/2011, ktorým sa novelizuje VZN Mesta Bytča č. 11/2011 o ostatných miestnych daniach.

**MR** doporučuje MZ schváliť návrh uvedeného VZN mesta Bytče v navrhovanom znení.

Ved. FO - je to novelizácia v zmysle zákona, správca je povinný opatriť označenie platby identifikátormi.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Bytča č. 17/2011, ktorým sa novelizuje VZN Mesta Bytča č. 11/2011 o ostatných miestnych daniach.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 189/2011

9/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 8/2011, ktorým sa novelizuje VZN Mesta Bytča č. 4/2008 o podmienkach určovania a vyberania dane z nehnuteľností na území mesta Bytča.

**MR** doporučuje MZ schváliť návrh novelizácie VZN.

Ved. FO - to je tiež novelizácia v zmysle zákona, pridelenie identifikátorov. O zmene sadzieb budeme hovoriť až neskôr, nakoľko účinnosť zákona je až od 1. 1. 2013.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Bytča č. 18/2011, ktorým sa novelizuje VZN Mesta Bytča č. 4/2008 o podmienkach určovania a vyberania dane z nehnuteľností na území mesta Bytča.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 190/2011

10/ Návrh programového rozpočtu na roky 2012 - 2014.

Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu programového rozpočtu Mesta Bytča na rok 2011 bude predložené, resp. zaslané mailom pred zasadnutím MZ pre nemoc.

**FK** odporúča schváliť návrh Programového rozpočtu na rok 2012 s výhľadom na roky 2013 a 2014 v predloženom znení. FK odporúča doplniť do návrhu rozpočtu na rok 2012 finančné prostriedky na vyhotovenie a inštalovanie pamätnej dosky rodákovi p. Rudolfovi Kamasovi.

**PK** odporúča schváliť návrh Programového rozpočtu na rok 2012 s výhľadom na roky 2013 a 2014 v predloženom znení okrem nasledovných pripomienok:

- doporučuje znížiť dotáciu pre mestské CVČ a to v časti materiálových, tovarových výdavkov
  - doporučuje tieto ušetrené fin. prostriedky použiť na kúpu mestského autobusu a podporu činnosti mestských klubov.
- Ďalej komisia doporučuje, v prípade dodatočných rozpočtových zdrojov v budúcom roku, tieto použiť na zvýšenie fin. prostriedkov na údržbu a rekonštrukciu mestských objektov a to aj v mestských častiach.
- Vyhotovenie a inštalovanie pamätnej dosky rodákovi p. Rudolfovi Kamasovi.

**PK** doporučuje schváliť fin. príspevok na predmetný výdavok vo výške 520 € a to v súvislosti so svojim doporučením v bode 1 zasadnutia komisie (programový rozpočet) z navrhovaných ušetrených prostriedkov kapitoly mestského CVČ.

**KVaŽP** doporučuje schváliť rozpočet pre rok 2012 spracovaný finančným oddelením MsÚ ako vyrovnaný s nasledovnými pripomienkami:

- Rozpočet CVČ ponechať na úrovni roku 2011, ušetrené prostriedky použiť na vytvorenie rezervného fondu na odstránenie väd z odborných prehliadok.

**MR** vzala na vedomie informáciu podanú vedúcou FO, ktorá k uvedenej požiadavke ozrejmila:  
Rezervný fond je tvorený z prebytku rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok zostatkov peňažných fondov z predchádzajúcich rozpočtových rokov a zostatkov príjmových finančných operácii.

Z uvedeného vyplýva, že nie je možné požiadavke komisie vyhovieť.

V prípade zníženia výdavkovej časti rozpočtu CVČ Bytča môže MZ schváliť bežný rozpočet prebytkový (prebytok bežného rozpočtu = „rezerva“).

- Nezaradené požiadavky zo strany poslancov, klubov a spoločenských organizácií do rozpočtu pre rok 2012, riešiť v priebehu roku 2012 na základe vývoja príjmovej situácie mesta Bytča.

Návrh na vyhotovenie a inštalovanie pamätnej dosky Rudolfovi Kamasovi.

**KVaŽP** doporučuje schváliť 520,00.- € na pamätnú dosku Rudolfa Kamasa v zmysle uznesenia č. 136/2011.

**KSoc** zobrala na vedomie predložený materiál.

Ďalej KVaŽP prerokovala:

a/ Návrh rozpočtu na rok 2012 a výhľad na roky 2013 a 2014, Komentár k návrhu rozpočtu na rok 2012 školy a školské zariadenia - vypracované štatutárnymi zástupcami a Ing. Tarneková.

KVaŽP konštatovala, že v návrhu rozpočtu základných škôl ZŠ Ul.

Mieru a ZŠ E. Lániho pre rok 2012 je nepomer v niektorých položkách napr.:

Pol.č. 633001 Interiérové vybavenie ZŠ Ul. Mieru 50 000,00.-€  
ZŠ E. Lániho 5 000,00.-€

Pol.č. 633002 Výpočtová technika ZŠ Ul. Mieru 25 000,00.-€ ZŠ E. Lániho 6 000,00.-€

KVaŽP doporučuje upraviť položky pomerom k počtu žiakov.

b/ Návrh programového rozpočtu TSM Bytča na rok 2012, 2013, 2014 - vypracoval Daniel Cigánik, vedúci TSM Bytča  
KV a Ž P schválila a doporučila nákup autobusu v navrhovanej výške.

c/ Žiadosť o dotácie pre rok 2012 - vypracovali športové kluby v Bytči.

KVaŽP odsúhlasila výšku finančnej dotácie pre športové kluby vo výške uvedenej v návrhu rozpočtu pre rok 2012.

d/ Žiadosť o finančnú podporu „RockstoneFest 2012“ - vypracoval Mgr. Martin Petrus

KVaŽP doporučila schválenie finančnej podpory na organizáciu festivalu „RockstoneFest 2012“ vo výške uvedenej v návrhu rozpočtu pre rok 2012, tj. 1 500,00.- €.

e/ Požiadavky na rozpočet pre rok 2012 - poslanci MZ v Bytči  
KV a Ž P doporučila schváliť „Požiadavky na rozpočet pre rok 2012“ v súlade s návrhom rozpočtu pre rok 2012.

f/ Žiadosť o pridelenie finančných rozpočtov pre rok 2012 - návrh vypracovali kluby a spoločenské organizácie v Bytči. KVaŽP doporila schváliť „Žiadosť o pridelenie finančných prostriedkov pre rok 2012“ v súlade s návrhom rozpočtu pre rok 2012.

g/ Návrh tvorby investičného rozpočtu mesta pre roky 2012 - 2014 - návrh vypracoval Mgr. Martin Petrus. KVaŽP doporčila zrealizovať cesty a chodníky na cintoríne v Bytči o výmere cca 3 000 m<sup>2</sup> v sume 30 000,00.- €.

h/ Žiadosť o pridelenie finančných prostriedkov - návrh vypracovaný DHZ v Bytči. KVaŽP doporčila schváliť „Žiadosť o pridelenie finančných prostriedkov pre rok 2012“ v súlade s návrhom rozpočtu pre rok 2012.

i/ Návrh rozpočtu na rok 2012 - návrh vypracovaný riaditeľkou CVČ v Bytči. KVaŽP doporčila schváliť v zmysle vyjadrenia sa komisie v bode 1.

j/ Žiadosť o poskytnutie finančných prostriedkov na reštaurovanie kazateľnice - Mgr. Pavol Trnka, farár

KVaŽP nedoporčila z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte pre rok 2012 poskytnúť finančné prostriedky požadované na reštaurovanie kazateľnice.

**KSoc** doporčuje schváliť predložený návrh s týmito pripomienkami a žiadosťou o dovysvetľovanie niektorých položiek na zasadnutí MR a MZ:

- príjem 2.9 rozčleniť samostatne na jednotlivé položky
- výdavky 1.3 strateg. plánovanie - vysvetliť, prečo sú tam finanč. prostriedky na r. 53,54 - rekonštrukcia VO
- program 3.4 - chata mesta - komisia doporčuje vyhlásiť chatu za prebytočný majetok mesta a ponúknuť ju na odpredaj
- 5.2 civilná obrana - vysvetliť zvýšenie v položke materiál
- Program 9 prostredie pre život a program 12 šport, oddych a relax obsahujú rovnaké výdavky 2670 € v podprogramoch 9.5 detské ihriská, treba preveriť, či sa nejedná o duplicitu
- Program 16. administratíva - vysvetliť, prečo v riadku 46 transfery jednotlivcom a neziskovým PO je zníženie položky z 31630 Eur na 600 Eur. Prílohou tohto bodu programu komisie je materiál, ktorý predložil p. Ing. Ovseník a ktorý obsahuje prehľad už schválených priorít mesta, ktoré sa však z nedostatku fin. prostr. nerealizovali a ktorý by mal byť nápomocný pri hľadaní priorít mesta v rámci plánovanej investičnej výstavby v budúcom a nasledujúcich rokoch.

Vedúca FO priamo na zasadnutí MR podala vysvetlenie k položkám

vid'. príloha materiálu.

**MR** zobrala na vedomie podané vysvetlenie. K návrhu odpredaja mestskej chaty, MR nedoporučila jej vyhlásenie za prebytočný majetok Mesta. Na zasadnutí MZ bude predložené porovnanie príjmov a výdavkov týkajúcich sa mestskej chaty k 30. 11. 2011.

KSoc doporučuje vzhľadom na zle riešenú dopravnú križovatku ulíc Rázusova, Treskoňova, SNP, Komenského, Thurzova (pri daňovom úrade) a na plánované ukončenie činnosti Daňového úradu v Bytči preveriť vlastnícke práva k pozemkom na parkovisku vyhradenom pre daňový úrad a následne sa aj prípadne pokúsiť o jeho odkúpenie a vybudovanie chodníka cez tento pozemok.

**MR** doporučila vypracovanie dopravného značenia odborníkom.

KSoc doporučuje vypracovať v súvislosti s rozpočtom mesta aj analýzu o ekonomickej situácii v súvislosti s nájomnými bytmi vo vlastníctve mesta (nie tzv. sociál. byty na ul. Treskoňovej), porovnanie príjmov, výdavkov, aké sú nedoplatky, zaoberať sa výškou nájomného a zväžiť ich ďalšie zotrvanie vo vlastníctve mesta.

Vedúca FO na zasadnutí MR predložila predsedovi sociálnej komisie prehľad úhrad za nájom za byty vo vlastníctve Mesta (mimo sociálnych bytov a Jesienky). Poslanci MR uvedené vzali na vedomie.

KSoc vzala na vedomie informáciu riaditeľov ZŠ Ul. E. Lániho a ZŠ Ul. Mieru o zámere využitia vlastných príjmov získaných za prenájom priestorov na r. 2012.

**MR** konštatovala, že MZ môže účelovo určiť použitie vlastných príjmov základných škôl už pri návrhu rozpočtu.

**MR** doporučuje MZ schváliť návrh programového rozpočtu Mesta Bytča na roky 2012 - 2014 s tým, že nezaradené požiadavky poslancov, klubov (tiež vyhotovenie a inštalovanie pamätnej dosky Rudolfovi Kamasovi) a spoločenských organizácii do rozpočtu pre rok 2012, riešiť v priebehu roku 2012 na základe vývoja príjmovej situácie mesta Bytča.

Pán primátor - rozpočet ste preberali na spoločnej komisii, potom podrobne jednotlivo v komisiách a MR, ktorá vzala na vedomie informácie z komisii a dala doporučujúce stanovisko pre MZ, teda:

**MR** doporučuje MZ schváliť návrh programového rozpočtu Mesta Bytča na roky 2012 - 2014 s tým, že nezaradené požiadavky poslancov, klubov (tiež vyhotovenie a inštalovanie pamätnej dosky Rudolfovi Kamasovi) a spoločenských organizácii do

rozpočtu pre rok 2012, riešiť v priebehu roku 2012 na základe vývoja príjmovej situácie mesta Bytča.

p. Ovseník - mám určité návrhy na zmenu predloženého rozpočtu tak, aby sme reflektovali aj PHSR, ktorý je schválený. Mám za to, že by sme mali diskutovať o rozpočte napriek tomu, že sme už ho rozdiskutovali, má svoje rezervy, preto navrhujem zmeny. Na niektoré skutočnosti chcem upriamiť Vašu pozornosť. Hovoríme, že nemáme peniaze a čo ideme do budúcnosti robiť. Ak takto schválime rozpočet a nebudeme hovoriť čo chceme, tak premárnime všetko. Tak príklad, bola výzva na cezhraničnú spoluprácu, na kultúru, sociálne služby, šport. Budeme mať významné výročie futbalu, 100 rokov jeho založenia, ideme dať 5.000 Eur na jeho pripomenutie. Nám jeden projekt neprešiel, ten čo sme schvaľovali, ale už nemáme túto možnosť. Podali sme nejakú žiadosť na separovaný zber? Máme problémy s vodou v Pšurnovicach, bytovku chceme stavať a v programovom rozpočte nie je o tom ani zmienka. Pritom na poslednom MZ sme hovorili, že dostaneme podmienky výstavby bytovky. Potrebujeme mať PD vyhotovenú. Čo sa týka sociálnej oblasti, prebiehajúca výzva je na terénnu sociálnu prácu, ale pokiaľ nebude Mesto pripravené, nie je možné získať tieto zdroje. Našťastie máme komisiu, ktorá sa už stretla 3 krát, ale potrebuje mať prípravné práce. Podajme návrhy, čo teda ideme robiť, ideme stavať ten bytový dom? My schválime nejakú činnosť, aktivitu a nedáme v rozpočte na to finančné prostriedky. Konštatovanie je, že je problém s výberom podielových daní, ale to nie je riešenie. Čo s majetkom, napr. s chatou, ak ju nepredáme, tak poďme do nej, zrekonštruujeme ju, aby bola v prevádzkyschopnom stave a prenajímajme ju za poplatky. Potrebné je posilniť programy týkajúce sa investičných akcií. Či tieto aktivity majú na seba naviazané finančné prostriedky, aby nebol porušovaný zákon o finančnej kontrole. Máme schválený bytový dom na Rajčuli, je treba, ak ho ideme realizovať, zmeniť územný plán. Treba si povedať či ideme do toho, mám tu riešenia, teda z ktorých rozpočtových položiek je treba zobrať a kde treba pridať. Tieto návrhy by som predložil, ale rád by som očakával k tomuto diskusiu, pretože ako som tu prišiel pred ¼ rokom bolo stále hovorené, že predchádzajúci rozpočet bol zlý, zmenili sme ho 8 krát a rozpočtovými opatreniami 21. ŽSK zmenil rozpočet 6 krát. Je nevyhnutné sa zamyslieť nad všetkými aktívnymi uzneseniami, ktorými sme povedali čo chceme robiť do budúcnosti. Hovorili sme o športovej hale, ak nie sú finančné prostriedky, tak povedzme, že halu nie, aby sme dali signál pre ostatných, že Mesto nejde do toho, ak bude mať záujem iný súkromný sektor. Dajme priestor teda aj súkromnému sektoru, ale teraz to musíme zadeklarovať. Jednoznačne by som dal návrh na zmenu programového rozpočtu pri miestnych komunikáciách - čo sa týka križovatky Ul. Treskoňova, Rázusova, SNP navrhujem prijatie opatrení. Za sociálnu službu sme prijatím VZN dosiahli príjem 15.000,- Eur, t.z. že

nasledujúca úprava bude v príjmoch za poskytovanú sociálnu službu. Navrhujem, aby sme zrekonštruovali na základe dopravno-bezpečnostného projektu túto križovatku ulíc Treskoňova, Rázusova, SNP a finančné prostriedky na miestne komunikácie budú z príjmu tých 15.000,- Eur. Okrem toho by som navrhol, už teraz dať sumu do rozpočtu na opravu miestnych komunikácií, nakoľko TS nemajú na túto položku ani euro, aby do záverečného účtu (apríl) mali cca 5.000,- Eur z verejnej zelene. Možno odporúčanie pre TS, aby hľadali možnosť na úpravu zelene cestou aktivačných prác. Návrhy dávam, mám to písomne pripravené. Okrem toho odborné stanovisko HK konštatuje, že dávame o polovicu menej na údržbu budov. Nevieť či je to správne. Dostal som odpovede z MsÚ na moje otázky. Mám tu ešte konkrétny jeden návrh ohľadne zvýšenia rozpočtu do kapitoly manažment investícií do podprogramu mestská knižnica na rekonštrukciu budovy spoločenského pavilónu 20.000,- Eur z položky DSS z tohto teda vyriešiť múzeum a kultúrne centrum. Tie 2 návrhy o ktorých by som chcel hlasovať. Uvítam diskusiu, povedzte Vy páni čo chcete s bytovým domom a športovou halou, aby sme niekoho nebrzdili v aktivitách.

Pán primátor - v zmysle rokovacieho poriadku poprosím, aby ste svoje návrhy v písomnej forme odovzdali návrhovej komisii, resp. jej predsedovi p. Bučovi ich predložte. Zareagujem na Vaše vystúpenie. Čo sa týka konštatovania, že predchádzajúci rozpočet bol zlý, to nikto nepovedal. To, že sú v tomto zastupiteľstve noví poslanci, majú svoje predstavy a zámery a zo strany Mesta sme museli reagovať aj na situáciu v štáte, na stav so zníženými finančnými prostriedkami je skutočnosť. Keď ste nastúpili a zložili sľub poslanca všetci sme vkladali do Vás veľké nádeje, ako do experta na euro projekty. Ste tu ako hovoríte ¾ roka, kedy ste dali návrh svojim kolegom na čerpanie podpory, neevidujem žiadny Váš návrh. Je aj v mojom záujme, aby sme získali čo najviac finančných prostriedkov z fondov pre Mesto. Na eurofondovej komisii nebolo účelom pomôcť s návrhmi na podanie projektov, išli ste „prekopávať“ rozpočet. MŠ v Pšurnoviciach je špecifický problém. Viete, že aj v predchádzajúcich obdobiach bola snaha zaviesť tam vodovod, ale aby tam bola voda, náklady by boli také vysoké, že keby sme to mali hrať z mestského rozpočtu, minimálne 2 roky by sme nič v meste z investičných akcií nerobili. V budove MŠ sme vykonali nevyhnutné opatrenia, aby sa MŠ dostala do stavu, že vyhovuje požadovaným hygienickým predpisom a nebola znehodnocovala voda. Investícia do vodovodu je nadregionálny problém. Bytovku MZ schválilo, som rád, budeme to riešiť vypracovaním projektovej dokumentácie spolu so štátnym fondom rozvoja bývania tak, aby PD spĺňala technické požiadavky, pôdorysné rozmery, nakoľko je možnosť spolufinancovať bytovku zo ŠFRB. Prostriedky budú použité z rezervnému fondu. Som rád ako k tomuto návrhu rozpočtu pristúpila komisia výstavby, aj MR, ktorá doporučila nezaradené požiadavky poslancov, klubov



a spoločenských organizácii do rozpočtu pre rok 2012, riešiť v priebehu roku 2012 na základe vývoja príjmovej situácie mesta Bytča. Nevieime ako sa vyvinie situácia v štáte. Troška ma zarazilo p. Bologna Tvoje konštatovanie v novinách na konci článku, že je pri tejto forme výstavby bytovky priestor na korupciu. Vyprosujem si to a prosím, aby si zvážil slová, keď to myslíš na niekoho, tak konkretizuj. Vyhotovenie PD môže ísť aj z kapitálových príjmov. Očakávam od eurofondovej komisie, aby predkladala návrhy. Snáď nechcete, aby sme všetky práce pripravovali my. My pripravíme o čo nás požiadate, ale teším sa a očakávam koľko úspešných projektov nám komisia predloží. Čo sa týka celkového riešenia rozpočtu ako som povedal na začiatku, návrh bol prejednaný v komisiách, hlasovalo sa o ňom, aj neposlanci členovia komisii hlasovali za tento návrh. Hlasovanie, je to najdemokratickejší spôsob a je slušnosťou, aby menšina rešpektovala väčšinu. Na MR, jej členovia sú predsedovia komisií, prezentovali členovia svoj názor a rešpektovali hlasovanie a názory kolegov z komisii. Ale opäť z Vašej strany len vytrhávať body, z ktorými ste neuspeli v komisiách je troška malicherné. Ešte sa vrátim k bytovke, v stavebných veciach robím dlho. Pokiaľ mesto alebo obec sa rozhodne, že bude stavať bytovku a schváli to MZ nie je nutné hneď robiť aktualizáciu ÚP. V zmysle stavebného zákona každé 4 roky obec prehodnocuje či urobí zmeny alebo doplnok ÚP. Pokiaľ sú minimálne, nie je to potrebné, stačí to dokonca aj po 6-tich alebo 8 rokoch robiť. Osadenie bytového domu na pozemku 50x50 m nie je dôvodom na zmenu a doplnok územného plánu. Nie je potrebné na toto vynakladať nemalé finančné prostriedky. Opakujem všetky návrhy do rozpočtu Mesta prešli demokratickým princípom, treba sa navzájom rešpektovať. Dovolím si povedať, že všetci, zatiaľ 16 ti, každý z Vás teraz prítomných, chceme pre občanov dobre, ja to tiež chcem. Bol som zvolený občanmi tohto mesta za primátora, mám právo smerovať mesto v určitých svojich predstavách, je nutné nájsť kompromis, aby sa to podarilo mne aj Vám. Tiež mám svoje predstavy, ktoré som prezentoval aj pred voľbami, chcem ich splniť a je na nás nájsť vhodný kompromis pre spokojnosť občanov.

p. Kozák - 12. 12. sa zišla komisia pre podporu a rozvoj mesta a zaoberala sa niečím iným, ale nie donáškou finančných prostriedkov. Ani mne, ani ostatným kolegom sa nepáčilo čo bolo prezentované, my na takéto „výstrelky“ peniaze nemáme. Je tam p. Greguš predseda, zaoberajme sa tým, čím máme. Ak vieš pán poslanec niečo, čo mi nevieme a bude to dobrá možnosť, pôjdeme do toho, toto je náplňou tej komisie. Nič takéto o projektoch si nič nepovedal. K rozpočtu nemám výhrady, viem koľko úsilia to stálo, že sa to podarilo ho pripraviť vyrovnaný. Nehanil by som návrh rozpočtu.

p. Ovseník - 8. 9. sme mali MZ do 30. 9. sme mali podať návrh na programový rozpočet. Do komisii išli 3 materiály, ktoré Vám hovorili o potrebe finančných prostriedkov, v materiáloch som hovoril o rekonštrukcii. Ak výjde výzva my sa ani nestretneme. Toto som predložil - kultúrne centrum, bytčiansky rínek, ale je nutná príprava na možnosti do budúcnosti. Už tu podnety sú. Bolo mi ľúto, keď MR povedala, budeme sa zaoberať na MZ keď budeme hovoriť o rozpočte. Vy ste mali hovoriť čo so zeleňou v meste, čo s parkami v meste. Opakujem na všetko je potrebná príprava a povedať si aké sú možnosti a potom sa do toho vrhnúť. Ja som tiež prišiel za účelom pomôcť tomuto mestu. Kde si teda máme informácie vymieňať. Ešte raz pochopte, tu je snaha aby sme niečo dosiahli, aby sme diskutovali o tom, ale nie kontroverzne. Snažím sa vyvolať diskusiu, čo tu nie je schopnosť diskutovať o základnom ako je rozpočet? Ak to raz schválime, potom sa už ťažko dá preč, zdôvodní sa to, ale keby sme šli troška do tohto šetrenia a dali si priority. Ďakujem za pozornosť.

p. Greguš - vyprosujem si, že sme na komisii „prekopávali“ rozpočet, bavme sa o prioritách, to sú tie naše myšlienky. Máme svoje zamestnanie, nemáme čas venovať sa tomuto 12 hodín denne, preto ja chcem od úradu, aby nám dávali podrobné informácie, preto sme sa bavili o tom, aby sme našli zdroje, napr. na chodník do Malej Bytče. Spravme jednoduchý projekt a pripravme sa. Toto sú priority. Ak máme uznesenia, tak dajme aj peniaze na ich realizáciu. Mali nám to naplniť alebo zrušiť to uznesenie. Je to záväzná pre nás aj pre úrad. Uznesenia ktoré sme povedali tam nie sú.

p. Kozák - ja to tak zle nevidím, ak je možné dostať sem peniaze, je problém sa zísť aj mimoriadne a z rezervného fondu schváliť prostriedky?

p. Melocík - programový rozpočet je nastavený na príjem, ktorý očakávame a je vyrovnaný, preto je dané v poznámke, že budeme tie nezaradené požiadavky riešiť na základe príjmu. Ja by som nerušil uznesenia, ale bral ich ako priority, keď prídu nejaké finančné prostriedky.

p. Greguš - je to živé a kým sa mi dozvieme, že prišli finančné prostriedky, primátor ich môže dať rozpočtovým opatrením na svoju prioritu.

Pán primátor - ďakujem za príspevky. Každý chce urobiť, či z hľadiska poslanca a aj primátora veľa. Stotožňujem sa s doporučením MR, vrátíme sa k návrhom. Občanov však zaujímajú návrhy na zlepšenie každodenného života, ktoré sa ich bezprostredne dotýkajú, ako sú opravené chodníky, poriadok. Preto v prvom rade musíme splniť veci uložené nám zo zákona.

V zmysle zákona a rokovacieho poriadku dám hlasovať za uznesenie doporučené MR:

Mestské zastupiteľstvo

I. Berie na vedomie:

Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu programového rozpočtu Mesta Bytča na rok 2012.

II. Schvaľuje:

1/ Programový rozpočet Mesta Bytča na r. 2012 v súlade s § 9 a §10 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa predloženého návrhu.

2/ Nezaradené požiadavky poslancov, klubov a spoločenských organizácii do rozpočtu pre rok 2012, riešiť v priebehu roka 2012 na základe vývoja príjmovej situácie mesta Bytča.

III. Berie na vedomie:

Návrh rozpočtu Mesta Bytča na roky 2013 - 2014.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 191/2011

11/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Bytča č. 16/2011 „Trhový poriadok - Vianočné trhy v meste Bytča“.

**FK, PK, KVAŽP** doporučili schválenie uvedeného VZN mesta Bytče, v navrhovanom znení.

**KSoc** doporučila schváliť predložený návrh VZN s týmito pripomienkami:

- navrhuje v § 7 vypustiť text „resp. nájom za plochu pod prenosnými predajnými zariadeniami“ a to vzhľadom k tomu, že sa majú používať iba mestom dodané jednotné predajné stánky
- žiada stanovisko hlavnej kontrolórky, či má primátor mesta v zmysle navrhovaného znenia § 7 oprávnenie schvaľovať poplatky za nájom predajných stánkov, resp. či to musí stanoviť mest. zastupiteľstvo.

**MR** vzala na vedomie informáciu, že v zmysle § 29, ods. 1 VZN Mesta Bytča č. 5/2010 je kompetencia určovania prenájmu hnutelných vecí v zostatkovej hodnote nižšej ako 3.500,- Eur/kus stanovená primátorovi mesta.

**MR** doporučuje MZ schváliť návrh uvedeného VZN mesta Bytče v navrhovanom znení.

p. Melocík - ťažko sa teraz k tomuto vyjadrovať, robíme to prvý krát, budeme múdrejší potom, keď budeme vedieť aj názory občanov mesta.

Pán primátor - využívam túto príležitosť, aby som pozval Vás aj rodinných príslušníkov na námestie o 15,00 hodine na

slávnostné otvorenie Vianočných trhov o 14,30 hodine a potom o 15,00 hodine bude pokračovať v Dome kultúry Vianočný koncert.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Bytča č. 16/2011 „Trhový poriadok – Vianočné trhy v meste Bytča“.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 192/2011

12/ Poslanecký návrh p. Ing. Jána Melocíka na konanie zasadnutí mestského zastupiteľstva so začiatkom o 13.00 hodine

**FK** neodporúča schváliť poslanecký návrh p. Ing. Jána Melocíka na konanie zasadnutí mestského zastupiteľstva so začiatkom o 13.00 hodine

**PK, VaŽP, KSoc** doporučujú schváliť konania zasadnutí MZ so začiatkom o 13,00 hod.

**MR** doporučuje MZ schváliť konania zasadnutí MZ so začiatkom o 14,00 hod.

Pán primátor – mestská rada prijala kompromis, teda doporučuje začiatok o 14,00 hodine.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

I.Schvaľuje:

Konanie zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Bytči so začiatkom o 14.00 hodine.

II. Berie na vedomie:

Termíny konania MR a MZ na I. polrok 2012:

MR – 14. 2. 2012, MZ – 23. 2. 2012

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 193/2011

13/ Zmluva o nájme nehnuteľností medzi ZŠ ul. Mieru č.s. 1235 v Bytči a CVČ ul. Mieru č.s. 1357 v Bytči o prenájme časti nebytových priestorov objektov č.s. 993, 1234 a 1336 v areáli ZŠ Mieru pre mestské CVČ – ZŠ Mieru.

**PK** doporučuje schváliť prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v areáli ZŠ Mieru v Bytči – objekty č.s. 993, 1234 a 1336, prenajímateľ ZŠ Mieru, nájomca CVČ Bytča, za účelom

záujmovej činnosti detí CVČ Bytča, s výškou nájmu spolu so službami 14.340 € za dobu nájmu, doba nájmu od 1.1.2012 do

30.6.2012 a to ako prenájom nebytových priestorov podľa § 9a, ods.9, písm. c/ zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov - osobitný zreteľ, dôvod osobitného zreteľa je podpora mimoškolských aktivít detí a mládeže.

**MR** doporučuje MZ schváliť zmluvu.

p. Tvrdý - mám dojem, že v meste Bytča existuje ešte nejaké centrum voľného času, ktoré využíva športoviská za „Pán Boh zaplať“, poviem na to len „tak im Pán Boh pomáhaj“.

Ved. FO - finančné prostriedky sú započítane v rozpočte vo vlastných príjmoch základnej školy.

Poslanci v diskusii konštatovali, že je nutné, aby finančné prostriedky boli použité na opravu, údržbu na modernizáciu budov a tiež či majú dosah a kompetenciu na prerozdelenie týchto finančných prostriedkov.

Hl. kontrolórka - sú to vlastné príjmy školy a rozhoduje o nich MZ na čo sa použijú.

p. Ovseník - navrhoval by som sa týmto v budúcnosti hlbšie zaoberať.

Pán primátor - chcem ešte k p. Tvrdému, určite máme tu aj druhé centrum voľného času - CCVČ. Hovoril som s pani riaditeľkou Kuckovou, je potrebné, aby sa aj oni trošku pričínili a podieľali na vybudovaní športovísk v meste. Ak využívajú športoviská mestské, nie je problém to zistiť, ak niekde inde, tak im ponúkneme naše priestory a športoviská na prenájom

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v areáli ZŠ Mieru v Bytči - objekty č.s. 993, 1234 a 1336, prenajímateľ ZŠ Mieru, nájomca CVČ Bytča, za účelom záujmovej činnosti detí CVČ Bytča, s výškou nájmu spolu so službami 14.340 € za dobu nájmu, doba nájmu od 1.1.2012 do 30.6.2012 a to ako prenájom nebytových priestorov podľa § 9a, ods.9, písm. c/ zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov - osobitný zreteľ, dôvod osobitného zreteľa je podpora mimoškolských aktivít detí a mládeže.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 194/2011

14/ Zmluva o nájme nehnuteľností medzi ZŠ E. Lániho č.s. 261/7 v Bytči a CVČ ul. Mieru č.s. 1357 v Bytči o prenájme časti

nebytových priestorov objektu č.s. 261/7 pre mestské CVČ - ZŠ E. Lániho.

**PK** doporučuje schváliť prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v objekte ZŠ E. Lániho v Bytči, č.s. 261/7, prenajímateľ ZŠ E. Lániho Bytča, nájomca CVČ Bytča, za účelom záujmovej činnosti detí CVČ Bytča, s výškou nájmu spolu so službami 10.000 € za dobu nájmu, doba nájmu od 1.1.2012 do 31.5.2012 a to ako prenájom nebytových priestorov podľa § 9a, ods.9, písm.c zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov - osobitný zreteľ, dôvod osobitného zreteľa je podpora mimoškolských aktivít detí a mládeže.

**MR** doporučuje MZ schváliť zmluvu.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v objekte ZŠ E. Lániho v Bytči, č.s. 261/7, prenajímateľ ZŠ E. Lániho Bytča, nájomca CVČ Bytča, za účelom záujmovej činnosti detí CVČ Bytča, s výškou nájmu spolu so službami 10.000 € za dobu nájmu, doba nájmu od 1.1.2012 do 31.5.2012 a to ako prenájom nebytových priestorov podľa § 9a, ods.9, písm.c zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov - osobitný zreteľ, dôvod osobitného zreteľa je podpora mimoškolských aktivít detí a mládeže.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 195/2011

15/ Vyhodnotenie súťaže na prenájom nebytových priestorov v objekte č.s. 814/5 na ul. Treskoňova v Bytči - holičstvo-kaderníctvo.

Do konca termínu na doručenie cenových ponúk, t.j. do 28.11.2011 boli doručené 3 cenové ponuky od Nadežda Novotná, ul. F. Kráľa 881/14, Bytča; Marta Šopáková, Švecova 524/71, Bytča a Vincencia Novotná, F. Kráľa 881/14, Bytča. K otváraniu cenových ponúk došlo na zasadnutí komisie za priamej účasti uvedených žiadateľov.

**PK** umožnila týmto žiadateľom ako i všetkým svojim členom prezrieť neporušenosť doručených cenových ponúk v zapečatených obáľkach, pričom bolo všetkými zúčastnenými konštatované, že ani jedna obálka nebola porušená, resp. s ňou manipulované. Následne boli tieto obálky otvorené i za účasti žiadateľov a prítomní boli oboznámení s výškami ponúkaného nájomného:

1. Nadežda Novotná = 80 €/m<sup>2</sup>/rok
2. Marta Šopáková = 75 €/m<sup>2</sup>/rok
3. Vincencia Novotná = 50 €/m<sup>2</sup>/rok

S ohľadom na vyššie uvedené ako i na skutočnosť, že všetci traja žiadatelia ponúkli vyššie nájomné ako min. nájomné

požadované mestom Bytča = 25 €/m<sup>2</sup>/rok, PK doporučuje v súlade s §9a, ods.9, zák. č. 138/1991 Zb. a VZN mesta Bytča č.5/2010 schváliť priamy prenájom nebytových priestorov o výmere 18,5 m<sup>2</sup>, nachádzajúcich sa v objekte č.s. 814/5 na Treskoňovej ulici v Bytči, za účelom zriadenia holičstva-kaderníctva, žiadateľke p. Nadežde Novotnej, bytom F. Kráľa 881/14, Bytča, žiadateľke s najvyššiu ponukou nájomného a to nájomnou zmluvou na dobu neurčitú, s výškou nájomného 80 €/m<sup>2</sup>/rok a s 3-mesačnou výpovednou lehotou, nájom od 1.1.2012.

**MR** doporučuje MZ v súlade s §9a, ods.9, zák. č. 138/1991 Zb. a VZN mesta Bytča č.5/2010 schváliť priamy prenájom nebytových priestorov o výmere 18,5 m<sup>2</sup>, nachádzajúcich sa v objekte č.s. 814/5 na Treskoňovej ulici v Bytči, za účelom zriadenia holičstva-kaderníctva, žiadateľke p. Nadežde Novotnej, bytom F. Kráľa 881/14, Bytča, žiadateľke s najvyššiu ponukou nájomného a to nájomnou zmluvou na dobu neurčitú, s výškou nájomného 80 €/m<sup>2</sup>/rok a s 3-mesačnou výpovednou lehotou.

Ved. Rr - toto uznesenie je výsledok uznesenia, v zmysle ktorého bolo schválené prenajatie nebytových priestorov formou predloženia ponúk.

Pán primátor oboznámil prítomných, že otváranie obálok bolo vykonané podnikateľskou komisiou na ich zasadnutí, prítomné na otváraní boli všetky tri záujemkyne o nebytový priestor, využili túto možnosť. Pred tým ako došlo k otvoreniu obálok bola príslušná obálka daná do rúk tomu kto ju predložil aby odobril, či je v poriadku. Napriek tomu neúspešná záujemkyňa obviňovala na úrade snáď aj členov komisie aj pracovníkov so zaujatosti.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

V súlade s §9a, ods.9, zák. č. 138/1991 Zb. a VZN mesta Bytča č.5/2010 schváliť priamy prenájom nebytových priestorov o výmere 18,5 m<sup>2</sup>, nachádzajúcich sa v objekte č.s. 814/5 na Treskoňovej ulici v Bytči, za účelom zriadenia holičstva-kaderníctva, žiadateľke p. Nadežde Novotnej, bytom F. Kráľa 881/14, Bytča, žiadateľke s najvyššiu ponukou nájomného a to nájomnou zmluvou na dobu neurčitú, s výškou nájomného 80 €/m<sup>2</sup>/rok a s 3-mesačnou výpovednou lehotou.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma            u z n e s e n i e            č. 196/2011

16/ Žiadosti o poskytnutie jednorazovej dávky v hmotnej núdzi:

a/ p. Jana Šukalová, Bytča, Kollárova 634/9 - komisia nedoporučuje priznať dávku, žiadateľka je dlžná na nájomnom

- v byte sumu 1541,82 Eur,
- b/ p. Mária Balážová, Kollárova 634/9 - komisia nedoporučuje priznať dávku, žiadateľka je dlžná na nájomnom v soc. byte sumu 1650,43 Eur,
- c/ p. Kianicová, S. Sakalovej č.172 - komisia doporučuje schváliť jednorazovú dávku v hmotnej núdzi vo výške 50,- Eur na nevyhnutné ošatenie pre dieťa,
- d/ p. Monika Chylová, Hliník nad Váhom 370 - komisia nedoporučuje priznať dávku, žiadateľke bola poskytnutá dávka 18.7.2011 vo výške 100 Eur,
- e/ p. Olga Gežová, Treskoňova 814/5 - Komisia nedoporučuje priznať dávku, nakoľko menovaná nepredložila požadované doklady - príjem rodiny, ktorý je rozhodujúci pre posúdenie odkázanosti.

**MR** doporučuje MZ schváliť poskytnutie jednorazových finančných výpomocí podľa doporučenia KSoc.

Poslanci nemali pripomienky.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

- 1/ Poskytnutie jednorazovej dávky v hmotnej núdzi p. Kianicovej vo výške 50,- Eur na nevyhnutné ošatenie pre dieťa.
- 2/ Neposkytnutie jednorazovej dávky v hmotnej núdzi:
  - p. Jane Šukalovej,
  - p. Márii Balážovej,
  - p. Monike Chylovej,
  - p. Olge Gežovej.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 197/2011

17/ Žiadosť o finančnú výpomoc - Ľudmila Pláňavská, Štiavnik Č. 1331.

KSoc nedoporučuje žiadosti vyhovieť.

**MR** doporučuje MZ schváliť poskytnutie jednorazových finančných výpomocí podľa doporučenia KSoc.

Poslanci nemali pripomienky.

18/ Žiadosť p. Kateřiny Petrušovej a manžela Milana Petruša o poskytnutie finančnej výpomoci vo výške aspoň 500,- Eur potrebných na úhradu poplatku za prenájom pre ich rodinu s troma malými deťmi.

**MR** podrobne prerokovala žiadosť, jej členovia súcítia so situáciou rodiny, nakoľko však žiadatelia sú dlžníci za



prenájom v sociálnych bytoch MR nedoporučuje MZ schváliť poskytnutie jednorazových finančných výpomocí.

Poslanci nemali pripomienky.

Poslanci hlasovali o obidvoch žiadostiach.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Neposkytnutie jednorazových finančných výpomocí p. Ľudmile Pláňavskej a p. Kateřine Petrušovej.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 198/2011

19/ Rôzne z FK: Vzhľadom k veľkému počtu rozpočtových opatrení v zmysle Štatútu Mesta Bytča, FK odporúča schváliť zmenu § 13 písm. b/ Štatútu mesta Bytča v nasledovnom znení: V § 13 písm. b) sa na konci vety pridáva bodkočiarka a za bodkočiarku sa pripája text tohto znenia: Mestské zastupiteľstvo v Bytči poveruje primátora mesta vykonávať zmeny bežného a kapitálového rozpočtu mesta Bytča spolu do výšky 10 000,- Eur za celý rok, t. j. súčet všetkých rozpočtových opatrení nesmie presiahnuť sumu 10 000,- Eur za rok.

**MR** prerokovala návrh FK a vzala na vedomie deklarovanie primátora mesta, že bude rozpočtové opatrenia využívať v budúcnosti v nižšej miere a konštatovala, že sa k návrhu môže vrátiť v r. 2012.

Pán primátor - už na zasadnutí MR sme sa dohodli, že žiadne veľké veci nebudú riešené opatrením v zmysle Štatútu, ale najskôr prerokované v komisiách, následne v MR a MZ. Toto je na vedomie.

Prednosta úradu objasnil, že ak MR niečo neodporučí, vráti sa tento návrh naspäť na prerokovanie. Je vecou návrhovej komisie, aby prijímala návrhy poslancov a podľa 369/90 Zb. o obecnom zriadení MR je tá, ktorá dáva návrhy uznesení smerom k MZ. MR je nad komisiou, tá nepredložila návrh do MZ. Materiály z komisií by mali ísť jednoznačne určené aj s návrhom na uznesenie. Uznesenia by mali robiť poslanci.

20/ Plán kontrolnej činnosti na I. polrok 2012 predložený hlavnou kontrolórkou Mesta.

p. Ovseník - či sa vo svojej činnosti zameriava aj na dodržiavanie zákona o verejnom obstarávaní.

Hl. kontrolórka - robila som také kontroly, boli tam pochybenia, ale na I. polrok 2012 mám naplánované kontroly na školy a školské zariadenia.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

Schvaľuje:

Plán kontrolnej činnosti na I. polrok 2012 predložený hlavnou kontrolórkou Mesta.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 199/2011

21/ Nastúpenie náhradníka p. Mgr. Františka Garabíka  
a zloženie sľubu poslanca MZ v Bytči.

Zákonom predpísaný sľub poslanca zložil do rúk primátora mesta  
p. Mgr. František Garabík.

Pán primátor - využívam príležitosť a ďakujem p. Kramarovej za jej prínos nie len v tomto MZ, ale chcem sa jej poďakovať aj za predchádzajúce roky kedy bola pevnou súčasťou MZ a mala dobré nápady pri tvorbe rozpočtu. Prispela k rozvoju nášho mesta. Dovolím si Vás požiadať, aby sme sa jej krátkym potleskom poďakovali za poslaneckú prácu.

p. Melocík - v prvom rade blahoželám p. Garabíkovi a prajem veľa zdravia a zdaru v poslaneckej práci. V druhom rade by som chcel dať návrh, aby p. Garabík nebol automaticky začlenený do finančnej komisie, ale bol členom sociálnej a športovej komisie. Viem, že bude jeho prínos väčší v športovej komisii a p. Ovseník by bol členom vo finančnej komisii.

Pán primátor - áno p. Garabík je celoživotný športovec, je súčasťou športovej rodiny a spýtam sa p. Ovseníka či súhlasí.

p. Ovseník - áno ďakujem p. Melocíkovi za dôveru a určite prijímam.

Pán primátor dal hlasovať za uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo

I. Berie na vedomie:

Vzdanie sa poslaneckého mandátu p. Ing. Alžbety Kramarovej (písomne k dňu 13. 12. 2011).

II. Odvoláva:

Pani Ing. Alžbetu Kramarovú z členstva vo finančnej komisii.

III. Vyhlasuje:

Nastúpenie náhradníka p. Mgr. Františka Garabíka (druhý náhradník v zmysle zápisnice mestskej volebnej komisie) podľa výsledkov volieb do orgánov samosprávy.

IV. Konštatuje, že p. Mgr. František Garabík zložil zákonom predpísaný sľub poslanca mestského zastupiteľstva.

V. Odvoláva:

Pána Ing. Milana Ovseníka z členstva komisie sociálnej a bytovej, verejného poriadku a vnútornej správy, kultúry a športu.

VI. Schvaľuje:

- 1/ Pána Ing. Milana Ovseníka za člena finančnej komisie.
- 2/ Pána Mgr. Františka Garabíka za člena komisie sociálnej a bytovej, verejného poriadku a vnútornej správy, kultúry a športu.

Poslanci uznesenie schválili.

MZ prijíma u z n e s e n i e č. 200/2011

-----  
Na vedomie:

1/ Žiadosť p. Jozefa Voloníka o schválenie prevádzkových hodín v reštauračnom zariadení „Hostinec pri zámku“ v časti herňa na nonstop.

**MR** konštatovala, že v zmysle VZN č. 4/2005 je otváracia doba pre všetky prevádzky tohto druhu stanovená do 02,00 hodiny a žiadosť neschválila.

2/ Na zasadnutí MR bola prerokovaná výška nájomného a ostatných podmienok nájmu pri prenájme drevených stánkov mesta Bytča počas konania „Vianočných trhov“ v dňoch od 15. 12. 2011 do 31. 12. 2011. Prerokovanie tohto nájmu je v súlade s § 19, ods. 7 VZN Mesta Bytča č. 5/2010.

Kompetencia schvaľovania prenájmu hnutelných vecí v zostatkovej hodnote nižšej ako 3.500,- Eur/kus je podľa § 29, ods. 1, písm. b/ vyššie uvedeného VZN stanovené pre primátora mesta.

Podmienky nájmu:

- priame zadanie prenájmu stánku tretej osobe,
- prenájom stánku na celé obdobie konania Vianočných trhov,
- platba nájomného vopred za celé obdobie konania Vianočných trhov,
- zákaz poskytovania prenajatého stánku do podnájmu tretej osobe.

**MR** uvedené vzala na vedomie.

R ô z n e :

1/ p. Bologna - pri tomto takzvanom rozpočtovom zastupiteľstve chcem navrhnúť zmenu - zníženie odmien poslancov, nie preto, že veľa berieme, ale zdôvodnenie navrhovateľa pre mňa stratilo význam, keďže frekvencia zasadnutí MZ sa zmenila, nie sú každé 3 mesiace, ale máme každé 2 mesiace. Mám návrh uznesenia aj v papierovej forme, ktorý znie: MZ schvaľuje zrušenie MZ č. 26/2011, ktorým sa schválil dodatok č. 2 k Zásadám odmeňovania a schvaľuje dodatok č. 3 k Zásadám nasledovne: odmenu poslancov vo výške 40,- Eur/zasadnutie

odmenu predsedovi a členom komisie 25,-/zasadnutie  
odmenu zapisovateľa 13,50/zasadnutie  
a tiež zmeny odmien za obrady (sobáš).

Pán primátor - v zmysle rokovacieho poriadku by mal byť predložený návrh predsedovi návrhovej komisie a počkáme pokiaľ pán poslanec Bučo návrh predloží.

p. Greguš - v podstate s týmto návrhom súhlasím, podporím ho, rozpočet je napätý, snád' to bude impulz, že šetríme.

p. Melocík - nebudem s návrhom súhlasiť. Vôbec sme s tým, že máme zasadnutia raz za 2 mesiace nič nevyriešili, lebo minulé zastupiteľstvo skončilo o 22,00 hodine. Opýtaj sa p. Bologa poslancov za mestské časti koľko minú na telefóny, na benzín pri plnení poslanskej práce. A viete dobre, že sa zvýšili odvody.

p. Bučo - ja by som len, aby sme nerokovali o niečom čo by zbytočne rozvírilo hladinu, chcel požiadať p. Bologu, či by svoj návrh nepredložil na riadne zasadnutie komisii a tam si vyargumentujeme.

p. Bologa - myslím si, že sa tých 9 rokov čo som poslancom nechodím zabávať na MZ, tak ako aj kolegovia z mestských častí. Som tu dobrovoľne, všetko je na základe slobodného rozhodnutia. Za odvody sa suma zvýšila, áno máte pravdu. Ja to neberiem zo svojho hľadiska, ale z pohľadu rozpočtu mesta. Je to výdavok mesta, to že poslanec zoberie menej je pre mňa druhoradé. Sťahujem svoj návrh z dnešného rokovania a dám to do komisie.

2/ p. Greguš - môj diskusný príspevok sa týka komisie riadenia pomoci a podpory určenej na rozvoj Mesta, kde som bol zvolený za predsedu komisie s tým, že považujem za potrebné, aby som Vás oboznámil so zápisom z rokovania komisie ohľadne Kompostárne. Zišli sme sa 25. 11. a 28. 11. 2011. Na zasadnutí dňa 25. 11. 2011 sme oboznámili s materiálmi a vyžiadali sme si aj stanovisko právnika k tomuto. Na zasadnutie komisie sa 28. 11. dostavil právnik osobne a HK deklarovala, že trvá na stanovisku, ktoré prezentovala v MZ. Prišiel p. Mucha, ktorý nám veľmi ochotne ukázal všetky dokumenty týkajúce sa tohto a prečítam Vám zápis z jednania. Poznámka: Zápis z rokovania komisie riadenia pomoci a podpory určenej na rozvoj mesta Bytče, konanej dňa 28. 11. 2011 v prílohe zápisnice.

p. Greguš - chcem aby tento zápis bol súčasťou zápisnice z dnešného rokovania MZ. Jednalo sa o to čo sme mohli a nemohli urobiť. Toľko z našej komisie.

p. Ovseník - teda vo vzťahu k integrovanému zbernému dvoru, práve na nadchádzajúcom MZ by sme mali tejto problematike venovať pozornosť, máme platné uznesenia č. 151/2008 spolufinancovanie bioodpadu, č. 44/2010, že predložíme žiadosť, č. 45/2010, že máme prenajatý pozemok za 278,- Eur ročne od štátu, správca je Vodohospodársky podnik, za účelom výstavby oporného múra pri integrovanom dvore. Treba sa poriadne zamyslieť čo robiť. Máme zadeklarované, že ideme my robiť a blokujeme súkromníka. Buď to zrušíme (uznesenie) a ja dávam návrh, aby sme pokračovali v týchto aktivitách, tak ako bol pôvodný plán presťahovať TS na toto územie. Nechceli sme si osobovať právo, čo je lepšie, či ísť vo vlastnej réžii v I. etape boli projekty rovnaké. Druhý projekt bol rozšírený o to, že táto energia z biostanice by sa využívala na chod športového zariadenia. Bude nás to stíhať. Preto dávam návrh do nasledujúceho zastupiteľstva, aby úrad predložil návrh koncepcie odpadového hospodárstva. Možno táto výzva bude zrušená, aj to sa už stalo, t.z. budeme pripravený. Koncom januára začiatkom februára môžeme o tomto hovoriť, teraz by sme to mali začať pripravovať. MZ teda poveruje primátora prípravou integrovaného zberného dvora Sihoť, čo z vlastných zdrojov, čo z iných zdrojov a chcem pripomenúť ešte raz, nie je to na nejaký komfort, ale toto je jedna zo základných potrieb občanov. Sú tu 2 podstatné veci, budeme s T+T končiť zmluvu, nebudeme mať východziu pozíciu na vyjednávanie dobrej ceny. Máme vlastnú skládku a prenajímame ju, výpovedná lehota je 12 mesiacov. Dám svoj návrh návrhovej komisii.

A k rokovaciemu poriadku, zdá sa mi, že nie je na webovej stránke, preto z tohto pohľadu, aby sme mohli o ňom rokovať. Ešte jeden návrh MZ, aby pri posudzovaní žiadosti bolo podľa §45 zákona č. 528/2008 o pomoci... pričom členovia grantovej komisie budú podpisovať čestné prehlásenia o nezáujatosti pri rozhodovaní o pridelení finančných prostriedkov. K tomuto ma inšpirovala internetová diskusia. Preto navrhujem ako zamedziť týmto diskusiám s tým, že § 45 toto rieši. Takto možno stransparentniť a v prípade konkrétnej žiadosti nerozhodovať. Nie je to proti p. Kozákovi.

Pán primátor - ja by som chcel opäť požiadať, aby ste takéto dôležité návrhy prezentovali v komisiách, rozvíria sa otázky odpovede a budeme tu do 21,00 hodiny. Takéto, z môjho pohľadu, závažné veci, riešme cez komisie. Chcem sa vrátiť ešte ku komisii, som rád, že Vaša komisia konštatovala aj s právnikom mesta, že vecné bremeno nie je poruším zákona, v ďalších bodoch bolo, že bude dohodnuté na akú dobu a za akých podmienok by bolo vecné bremeno odsúhlasené. To, že hlavná kontrolórka konštatovala, že by bol porušený zákon, chcem od nej aj písomne zdôvodnené. Môj záujem je robiť v prospech mesta, vytvoriť niečo prospešné v prospech obyvateľov, ja nechcem vedome porušovať zákon.

p. Bučo - ja by som len p. Ovseníkovi pár slov povedal. Mne sa páčia Tvoje myšlienky, majú hlavu aj päť. Pripravíš si uznesenia a povieš nám, aby sme o nich hlasovali. My prideme prerokovávať pripravené body programu a Ty nás zavalíš toľkými informáciami a návrhmi. Prosím Ťa, skús nájsť inú formu. Bolo by dobré, keby si to najprv povedal v tej Vašej komisii, stanovili by ste priority a potom povedali čo je prvé, čo druhé. Nečuduj sa, Ty nás, aj mesto chceš zavalit' a máme hneď sa aj rozhodnúť. Ale nedá sa to, hneď sa rozhodnúť nedá. Všetko má svoj čas, svoju postupnosť. Podnikal som, robil som plánovača, tieto Tvoje kroky sú strašne rýchle, prepáč, na margo toho, to sa fakt nedá.

p. Kozák - grantová komisia je financovaná z rozpočtu Mesta, nejde o iné rozpočtové zdroje. Vždy tam zostáva prebytok, nemáme toľko grantov. Mesto sa v minulosti rozhodlo takto podporovať aktivity občanov, aj nás poslancov v mestských častiach napríklad na podporu športových akcií v meste. Takto sa to dá urobiť. Podnikatelia sa nám nehrnú do toho, urobí to vždy poslanec z mestskej časti, ale samozrejme u nás v komisii to tak funguje, že nehlasujeme o akcií, ktorej sme predkladateľom. Ma internete sa píše všeličo, ale takto to funguje.

p. Ovseník - na návrh člena návrhovej komisie, sťahujem tie návrhy a dám ich do komisie ako poslanec Peter Bologna, ale poprosím Vás, skúste sa nad nimi zamyslieť. Skúste aspoň čiastočne o nich diskutovať.

3/ Pán primátor - požiadal ma o možnosť vystúpiť p. JUDr. Karol Mihok, dovoľte mi odovzdať mu slovo.

Predseda ŠKTPŠ Kinex Bytča p. Mihok konštatoval, že Klub má s Mestom uzatvorené memorandum (zmluvu o spolupráci), kde nie je však zadefinovaná konkrétna finančná podpora. Klub zastrešuje športovcov v celého Slovenska, za 20 rokov nebola takmer žiadna podpora od Mesta. Chcel sa teda spýtať či je z Mesta záujem, aby Klub ďalej takto reprezentoval Mesto. Možno majú poslanci výhrady, že členovia Klubu nie sú Bytčania, ale predsa reprezentujú mesto Bytča. Prejavil presvedčenie, že poslanci sa rozhodnú podporovať aktivity Klubu. Pripomenul tiež, že Mesto nemá s Klubom vysporiadané náklady za vybudovanie viacúčelového ihriska.

Pán primátor poďakoval p. Mihokovi a konštatoval, že nakoľko nezaraďené požiadavky poslancov, klubov sa budú riešiť v priebehu roku 2012 na základe vývoja príjmovej situácie mesta Bytča, budú poslanci rokovať o ich požiadavke.

p. Školek - na môj návrh bolo prijaté uznesenie, že v prípade dostatku finančných prostriedkov bude do rozpočtu zaradená investícia - oprava chodníkov na Švecovej ulici.

Pán primátor - nezabudlo sa na to.

p. Greguš - nedá mi, Karolovi musím odpovedať, bol si pri diskusii k rozpočtu, ja musím konštatovať, že sme poslanci pri iných veciach na Klub pozabudli, ale návrh rozpočtu išiel z úradu a ak by to bolo v rozpočte navrhnuté, tak by sme o tom rokovali. Rozpočet MsÚ neobsahoval takýto návrh pre ŠKTPŠ. Upozorňoval som pri rokovaní ohľadne športovej haly, že nemôžeme zabudnúť na to Vami vybudované ihrisko a Mesto sa bude musieť s týmto nejako vysporiadať.

A ešte, dúfam, že posledný diskusný príspevok, chcem sa spýtať ako občan, keď si dá žiadosť na stavebný úrad ohľadne ohlásenia drobnej stavby, či sú tam nejaké lehoty. Lebo je jeden prípad, žiadosť je tam dnešným dňom 75 dní, ide o elek-trickú prípojku, buď áno alebo nie. Ďakujem.

p. Lovás - za poslancov mestských častí sa chcem poďakovať p. Melocíkovi, že ocenil našu prácu. Ja osobne som viac „montérkový“ typ, skáčem z monteriek do obleku a vybavujem. Za občanov našej mestskej časti Pšurnovice sa chcem poďakovať vedúcemu TS, náčelníkovi MsP, všetkým pracovníkom úradu na čele s primátorom za pomoc a Vám všetkým poslancom za pomoc a rady pri mojej poslanskej práci. Ďakujem.

p. Mihok - chcem teda vedieť, čo povedať naším členom klubu, či bude nejaká podpora Mesta v budúcom roku.

Pán primátor - ja len pripomeniem, že MR sa stotožnila s návrhom na finančnú podporu Klubu, ale pri rokovaní v MZ, kde hádzanári deklarovali nedostatok finančných prostriedkov na súťaže, MZ schválilo dotáciu hádzanárom. Verím, že Tvoje viacnásobné volanie bude vypočuté, budeme to riešiť v komisiách.

Pán primátor - dovoľte mi ešte niekoľko slov na záver. Prežili sme prvý spoločný rok, je to denno-denne riešenie problémov čo primáša život pre mesto aj mestské časti. Verím tomu, že každý z nás chce to najlepšie, keby sme mali toľko finančných prostriedkov, že by sme akcie len schvaľovali, ľahšie by sa nám rokovalo, len situácia je taká aká je. Ja by som fakt apeloval, aby sme si kolegov vážili v tom zmysle, že nebudeme presadzovať si len ten svoj zámer. Ako som povedal aj ja mám svoje predstavy, aj ja som medzi obyčajnými ľuďmi a hovoria čo je pre nich je dôležité. Chcú opravené chodníky, postaviť bytovku a to preferujem v mojom jednaní. Musíme posúdiť, čo je nevyhnutnejšie.

Chcem Vám poďakovať za Vašu prácu, veľa krát sme našli zhodu, ľudia sa radovali z výsledkov našej práce a to je dôležité. Zo srdca ďakujem kolegom v MR, MZ, nechcem obísť zamestnancov úradu. Snažíme sa pripraviť materiály čo najlepšie, máte dvere otvorené, poskytnú Vám potrebné podklady. Fakt je im treba poďakovať, v čo najlepšej viere pracujú, je tam priamy kontakt s občanmi. Práca úradníka tiež nie je jednoduchá. Takisto ďakujem vedúcemu TS, náčelníkovi MsP, riaditeľom škôl, riaditeľke CVČ. Blížia sa sviatky, prajem Vám príjemné prežitie Vianočných sviatkov, pripravujeme aj Silvestra, prídte.

Týmto bol program zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Bytči vyčerpaný, pán primátor poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie ukončil.

Zasadnutie mestského zastupiteľstva bolo ukončené o 18,30 hodine.

Mgr. Andrej Gallo, MBA  
prednosta úradu

Miroslav Minárčik  
primátor mesta

Mgr. Martin Petrus  
I. Overovateľ

Ing. Peter Solčanský  
II. overovateľ

Zapísala: Mgr. Mária Klučiarová



Zápis z jednania „Komisie riadenia pomoci a podpory určenej na rozvoj Mesta Bytče“,  
konanej dňa 28.11.2011

Predmet jednania:

Kompostáreň bioodpadov Bytča – 1 etapa, Žiadosť o NFP na tento projekt od spol. s r.o. DOSA Slovakia, Žiadosť o uzatvorenie „Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena“ medzi Mestom Bytča a spol. s r.o. DOSA Slovakia (mestské pozemky parc. CKN č. 982/13 a parc. CKN č. 981/34 v k.ú. Veľká Bytča) – opätovné prejednanie.

Zasadnutia komisie sa zúčastnil i spoločník, resp. konateľ spol. s r.o. DOSA Slovakia p. Miroslav Mucha ako i právnik mesta Bytča p. JUDr. Róbert Mendel.

Priebeh jednania:

Úvodom stretnutia sa zúčastnení oboznámili so zápisom komisie konanej dňa 25.11.2011 ako i s dôvodom opätovného stretnutia k tejto problematike, t.j. za účelom dovysvetľovania nezodpovedaných otázok. Následne právnik mesta Bytča JUDr. Róbert Mendel ozrejmil členom komisie spôsob nakladania s majetkom mesta formou uzatvorenia zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na dotknuté mestské pozemky a to ako spôsob možný, legálny a v súlade so zákonmi SR. Zároveň pripomenul, že to nie je ideálny spôsob nakladania s majetkom mesta (ako napr. súťaž na prenájom, resp. predaj pozemkov), ale v tomto prípade z časového hľadiska reálny, uskutočniteľný spôsob, pričom je žiadúce zo strany mesta, v prípade jeho akceptovania, stanoviť primeranú odplatu za budúce zriadenie tohto vecného bremena. K uvedenému p. Mucha poznamenal, že jeho spoločnosť pripravuje tento projekt niekoľko mesiacov a je ochotná dohodnúť sa s mestom i na predmetnej finančnej odplate. Potom prebiehala diskusia ohľadom projektu mesta Bytče podaného v minulosti, kde bolo konštatované, že tento projekt po kontrola riadiaceho orgánu splnil všetky vecné a formálne požiadavky a mestu nebola jeho žiadosť o NFP schválená iba z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov určených pre druhé kolo tejto výzvy. Členovia komisie konštatovali, že súčasného tretieho kola tejto výzvy sa mohlo zúčastniť i mesto Bytča, či už s pôvodným projektom, resp. prepracovaným. Ohľadom svojho projektu p. Mucha vysvetlil, že je to iba prvá etapa a v ďalšom období by chcela jeho spoločnosť vyrábať a využívať bioplyn na výrobu energie (teplo, elektrická energia). Následne sa komisia venovala projektu spol. s r.o. DOSA Slovakia, kde bolo upozorňované na skutočnosť, že pri tomto projekte sa počíta s osemnásobným nárastom množstva spracovaného odpadu (z 2000 ton na 16000 ton), ako i s novými druhmi odpadu oproti pôvodnému mestskému projektu, čo môže znamenať určitý problém, resp. zvýšené riziko pre obyvateľov mesta z hľadiska ochrany životného prostredia. Čo sa týka obsahu predmetnej zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na dotknuté mestské pozemky p. Mucha

upresnil, že „Kompostáreň“ sa nebude nachádzať na celej výmere oboch pozemkov, ale na približne 8500 m<sup>2</sup> a na túto výmeru by bolo vhodné smerovať výšku odplaty za zriadenie tohto budúceho vecného bremena. K otázke „Zmluvy o budúcej zmluve“ právnik mesta poznamenal, že obsah tejto zmluvy by sa tvoril po prípadnom schválení príslušného uznesenia MZ a to v prospech mesta Bytča a za podmienky dodržania podstatných náležitostí schválených v tomto uznesení. V nasledujúcej

diskusii p. Mucha upresnil svoju požiadavku na dobu zriadenia budúceho vecného bremena a to na min. 15 rokov (kvôli ekonomickej návratnosti projektu) a potom na ďalších 15 rokov. Výšku odplaty za zriadenie tohto vecného bremena navrhol 10 €/m<sup>2</sup>/rok a to za skutočný záber pozemkov mesta, čo by predstavovalo približne 8500 m<sup>2</sup>. Záverom p. Mucha zodpovedal členom komisie všetky ich otázky súvisiace s jeho zamýšľaným projektom a prejavil ochotu dohodnúť sa s mestom Bytča (po prípadnom schválení žiadosti o NFP) i na úhradách za stav. povolenie mesta, resp. pôvodnú projektovú dokumentáciu. Týmto bola predmetná diskusia ukončená.

Stanovisko komisie:

Z ohľadom na obsahy obochj zasadnutí komisie (25.11.2001 a 28.11.2011) a závažnosť celej prejednávanej problematiky, komisia doporučuje primátorovi mesta zvolanie mimoriadneho zasadnutia MZ v Bytči na deň 29.11.2011 s bodom programu – opätovné prejednanie možnosti uzatvorenia zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena pre spol. s r.o. DOSA Slovakia (uznesenie MZ v Bytči č. 178/2011).

Zápis komisie pozostáva z dvoch strán a zápis sa vyhotovil dňa 28.11.2011.

-----  
Ing. Anton Kotešovský  
zapisovateľ komisie